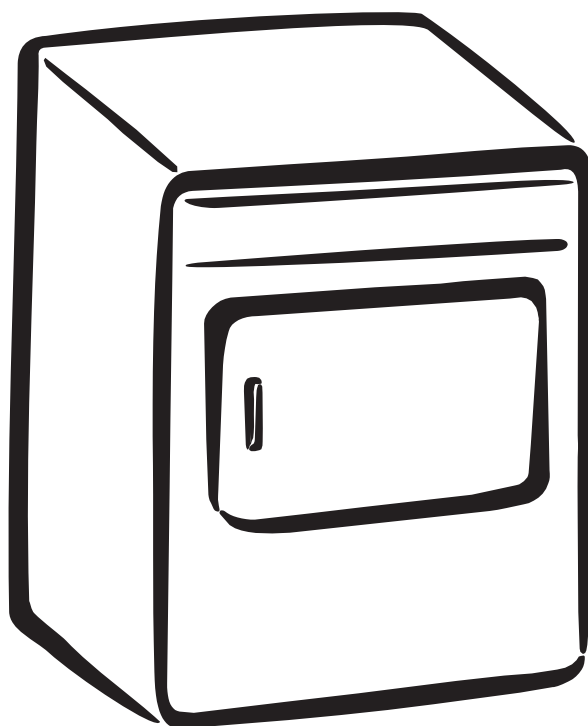

Installation Instructions

Gas & Electric Dryer

Instructions d'installation

Sécheuse à gaz ou électrique



CONTENTS

Pre-Installation Requirements.....	2
Electrical Requirements.....	3
Exhaust System Requirements.....	3-4
Gas Supply Requirements.....	4-5
Location of Your Dryer.....	5
Rough-In Dimensions.....	6
Mobile Home Installation.....	7
Unpacking	7
Reversing Door Swing.....	8
Electrical Installation.....	9
Grounding Requirements.....	9
Electrical Connections—3-wire.....	9
Electrical Connections—4-wire.....	10
Gas Connection.....	10
General Installation.....	10
Replacement Parts.....	10
Français.....	11-20

SAFETY INSTRUCTIONS

Clothes dryer installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier. Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.

Before beginning installation, carefully read these instructions. This will simplify the installation and ensure the dryer is installed correctly and safely. Leave these instructions near the Dryer after installation for future reference.


NOTE: The electrical service to the Dryer must conform with local codes and ordinances and the latest edition of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or in Canada, the Canadian electrical code C22.1 part 1.

NOTE: The gas service to the Dryer must conform with local codes and ordinances and the latest edition of the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1, or in Canada, CAN/ACG B149.1-2000

NOTE: The Dryer is designed under ANSI Z 21.5.1 or ANSI/UL 2158 - CAN/CSA C22.2 No. 112 (latest editions) for **HOME USE only**. This Dryer is not recommended for commercial applications such as restaurants or beauty salons, etc.

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in the Use & Care Guide, Operating Instructions, Installation Instructions and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

 This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to hazards that can kill or hurt you or others. All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the word "**DANGER**" or "**WARNING**". These words mean:

 **DANGER** You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

 **WARNING** You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

 **WARNING RISK OF FIRE.** For your safety the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or loss of life. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquid in the vicinity of this or any other appliance.

- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Clear the room, building or area of all occupants.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

PRE-INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools and Materials Required for Installation:

1. Phillips head screwdriver.
2. Channel-lock adjustable pliers.
3. Carpenter's level.
4. Flat or straight blade screwdriver.
5. Duct tape.
6. Rigid or flexible metal 4 inch (10.2 cm) duct.
7. Vent hood.
8. Pipe thread sealer (Gas).
9. Plastic knife.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

ELECTRIC Dryer

CIRCUIT - Individual 30 amp. branch circuit fused with 30 amp. time delay fuses or circuit breakers.

Use separately fused circuits for washers and dryers, and **DO NOT** operate a washer and a dryer on the same circuit.

POWER SUPPLY - 3 wire or 4-wire, 240 volt, single phase, 60 Hz, Alternating Current.

POWER SUPPLY CORD KIT -

3 wire - the dryer **MUST** employ a 3-conductor power supply cord NEMA 10-30 type SRDT rated at 240 volt AC minimum, 30 amp., with 3 open end spade lug connectors with upturned ends or closed loop connectors and marked for use with clothes dryers. See ELECTRICAL CONNECTIONS FOR A 3-WIRE SYSTEM.

4 wire - the dryer **MUST** employ a 4-conductor power supply cord NEMA 14-30 type SRDT or ST (as required) rated at 240 volt AC minimum, 30 amp., with 4 open end spade lug connectors with upturned ends or closed loop connectors and marked for use with clothes dryers. See ELECTRICAL CONNECTIONS FOR A 4-WIRE SYSTEM.

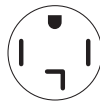
(Canada - 4-wire power supply cord is installed on dryer.)

WARNING – Risk of Shock. Appliance grounded to neutral conductor through a link. Grounding through the neutral link is prohibited for (1) New branch circuit installations (2) mobile homes; (3) recreational vehicles; and (4) areas where local codes do not permit grounding through the neutral, (1) disconnect the link from the neutral, (2) use grounding terminal or lead to ground appliance in accordance with local codes and (3) connect neutral terminal or lead to branch circuit neutral in usual manner (if the appliance is to be connected by means of a cord kit, use 4-conductor cord for this purpose). USE COPPER CONDUCTOR ONLY.

OUTLET RECEPTACLE - NEMA 10-30R receptacle to be located so the power supply cord is accessible when the dryer is in the installed position. (Canada - NEMA 14-30R receptacle.)



NEMA 10-30R



NEMA 14-30R

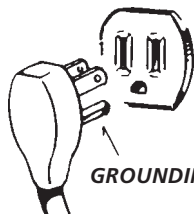
GAS Dryer

CIRCUIT - Individual 15 amp. branch circuit fused with a 15 amp. maximum time delay fuse or circuit breaker.

POWER SUPPLY - 3 wire, 120 volt single phase, 60 Hz, Alternating Current.

POWER SUPPLY CORD - The dryer is equipped with a 120 volt 3-wire power cord.

NOTE: Do not under any circumstances remove grounding prong from plug.



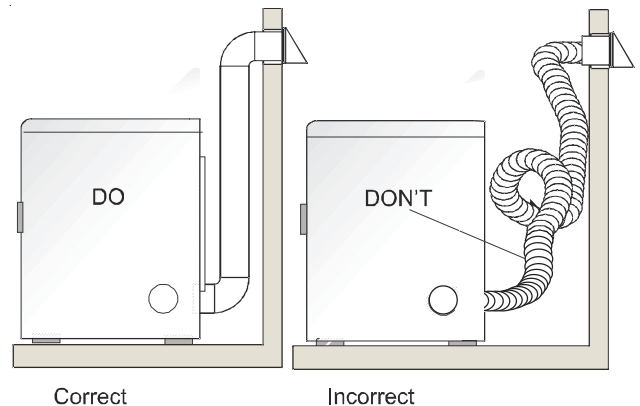
GROUNDING PRONG

EXHAUST SYSTEM REQUIREMENTS

Use only 4 inch (10.2 cm) diameter (minimum) rigid or flexible **metal** duct and approved vent hood which has a swing-out damper(s) that open when the dryer is in operation. When the dryer stops, the dampers automatically close to prevent drafts and the entrance of insects and rodents. To avoid restricting the outlet, maintain a minimum of 12 inches (30.5 cm) clearance between the vent hood and the ground or any other obstruction.

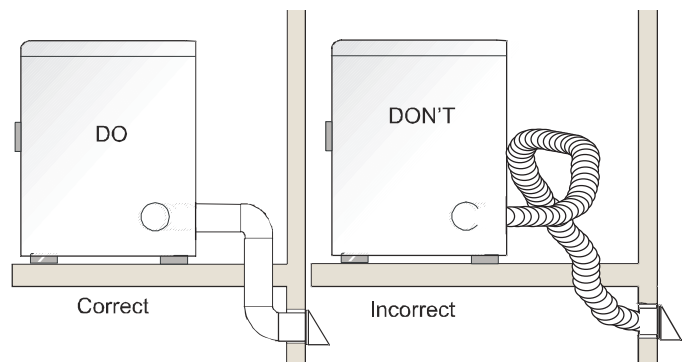
WARNING The following are specific requirements for proper and safe operation of your dryer. Failure to follow these instructions can create excessive drying times and fire hazards.

WARNING Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials. If your present system is made up of plastic duct or metal foil duct, **replace it** with a rigid or semi-rigid metal duct. In Canada and the United States if metal (foil type) duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers and in the United States must also comply with the Outline for Clothes Dryer Transition Duct, UL standard 2158A. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the **risk of fire**. **Ensure the present duct is free of any lint prior to installing dryer duct.**



Correct

Incorrect



Correct

Incorrect

CAUTION - Risk of Fire - A clothes dryer must be exhausted outdoors. Do not exhaust dryer into a chimney, a wall, a ceiling, an attic, a crawl space or any concealed space of a building. A clothes dryer produces combustible lint. If the dryer is not exhausted outdoors, some fine lint will be expelled into the laundry area. An accumulation of lint in any area of the home can create a health and fire hazard. **The dryer must be connected to an exhaust outdoors.** Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the outdoor exhaust opening and in the surrounding area.

⚠ WARNING Do not allow combustible materials (for example: clothing, draperies/curtains, paper) to come in contact with exhaust system.

⚠ WARNING Exceeding the length of duct pipe or number of elbows allowed in the "MAXIMUM LENGTH" charts can cause an accumulation of lint in the exhaust system. Plugging the system could create a fire hazard, as well as increase drying times.

⚠ WARNING Do not screen the exhaust ends of the vent system, nor use any screws, rivets or other fastening means that extend into the duct and catch lint to assemble the exhaust system. Lint can become caught in the screen, on the screws or rivets, clogging the duct work and creating a fire hazard as well as increasing drying times. Use an approved vent hood to terminate the duct outdoors, and seal all joints with duct tape. All male duct pipe fittings **MUST** be installed downstream with the flow of air.

⚠ WARNING Explosion hazard. Do not install the dryer where gasoline or other flammables are kept or stored. If the dryer is installed in a garage, it must be a minimum of 18 inches (45.7 cm) above the floor. Failure to do so can result in death, explosion, fire or burns.

1. Connect an inclined or digital manometer between the dryer and the point the exhaust connects to the dryer.
2. Set the dryer timer and temperature to air fluff (cool down) and start the dryer.
3. Read the measurement on the manometer.
4. The system back pressure **MUST NOT** be higher than 0.75 inches of water column. If the system back pressure is less than 0.75 inches of water column, the system is acceptable. If the manometer reading is higher than 0.75 inches of water column, the system is too restrictive and the installation is unacceptable.

Although vertical orientation of the exhaust system is acceptable, certain extenuating circumstances could affect the performance of the dryer:

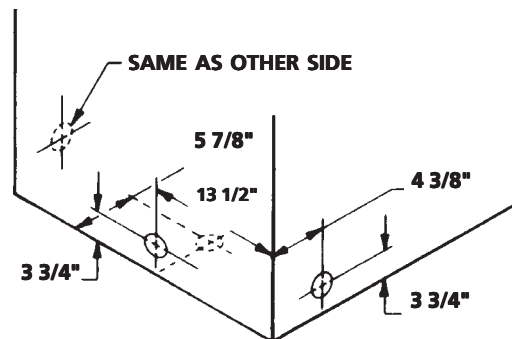
- Only the rigid metal duct work should be used.
- Venting vertical through a roof may expose the exhaust system to down drafts causing an increase in vent restriction.
- Running the exhaust system through an uninsulated area may cause condensation and faster accumulation of lint.
- Compression or crimping of the exhaust system will cause an increase in vent restriction.

The exhaust system should be inspected and cleaned a minimum of **every 18 months** with normal usage. The more the dryer is used, the more often you should check the exhaust system and vent hood for proper operation.

EXHAUST DIRECTION

All dryers shipped from the factory are set up for rear exhausting. However, on electric dryers, exhausting can be to the right or left side of the cabinet or the bottom of the dryer. On gas dryers, exhausting can be to the right side of the cabinet or the bottom of the dryer. Directional exhausting can be accomplished by installing Exhaust Kit, P/N 131456800, available through your parts distributor. Follow the instructions supplied with the kit.

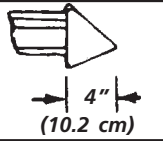

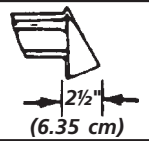
EXHAUST DUCT LOCATING DIMENSIONS

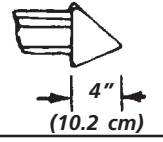
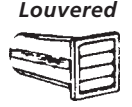
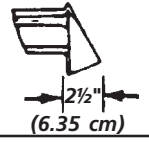


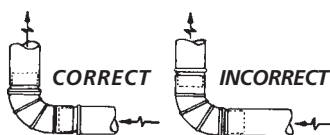
GAS SUPPLY REQUIREMENTS

⚠ WARNING Replace copper connecting pipe that is not plastic-coated. Stainless steel or plastic-coated brass **MUST** be used.

1. Installation **MUST** conform with local codes, or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 (latest edition).
2. The gas supply line should be of 1/2 inch (1.27 cm) pipe.
3. If codes allow, flexible metal tubing may be used to connect your dryer to the gas supply line. The tubing **MUST** be constructed of stainless steel or plastic-coated brass.
4. The gas supply line **MUST** have an individual shutoff valve.

Number of 90° Turns	MAXIMUM LENGTH of 4" (10.2 cm) Dia. Rigid Metal Duct		
	VENT HOOD TYPE (Preferred)		
	 4" (10.2 cm)	Louvered 	 2 1/2" (6.35 cm)
0	60 ft. (18.28 m)		48 ft. (14.63 m)
1	52 ft. (15.84 m)		40 ft. (12.19 m)
2	44 ft. (13.41 m)		32 ft. (9.75 m)
3	32 ft. (9.75 m)		24 ft. (7.31 m)
4	28 ft. (8.53 m)		16 ft. (4.87 m)

Number of 90° Turns	MAXIMUM LENGTH of 4" (10.2 cm) Dia. Flexible Metal Duct		
	VENT HOOD TYPE (Preferred)		
	 4" (10.2 cm)	Louvered 	 2 1/2" (6.35 cm)
0	30 ft. (9.14 m)		18 ft. (5.49 m)
1	22 ft. (6.71 m)		14 ft. (4.27 m)
2	14 ft. (4.27 m)		10 ft. (3.05 m)
3	NOT RECOMMENDED		



INSTALL MALE FITTINGS IN CORRECT DIRECTION

In installations where the exhaust system is not described in the charts, the following method must be used to determine if the exhaust system is acceptable:

5. A 1/8 inch (0.32 cm) N.P.T. plugged tapping, accessible for test gauge connection, **MUST** be installed immediately upstream of the gas supply connection to the dryer.
6. The dryer **MUST** be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures in excess of 1/2 psig (3.45 kPa).
7. The dryer **MUST** be isolated from the gas supply piping system during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psig (3.45 kPa).

LOCATION OF YOUR DRYER

DO NOT INSTALL YOUR DRYER:

1. In an area exposed to dripping water or outside weather conditions.
2. In an area where it will come in contact with curtains, drapes, or anything that will obstruct the flow of combustion and ventilation air.
3. On carpet. Floor **MUST** be solid with a maximum slope of 1 inch (2.54 cm).

INSTALLATION IN RECESS OR CLOSET

1. A dryer installed in a bedroom, bathroom, recess or closet, **MUST** be exhausted outdoors.
2. No other fuel burning appliance shall be installed in the same closet as the Gas dryer.
3. Your dryer needs the space around it for proper ventilation.

DO NOT install your dryer in a closet with a solid door.

4. A minimum of 120 square inches (774.2 square cm) of opening, equally divided at the top and bottom of the door, is required. Air openings are required to be unobstructed when a door is installed. A louvered door with equivalent air openings for the full length of the door is acceptable.

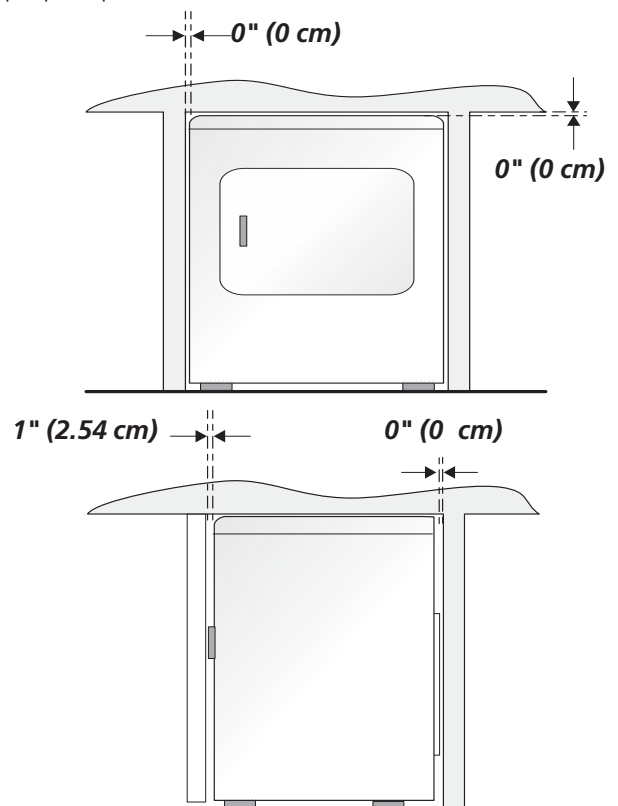
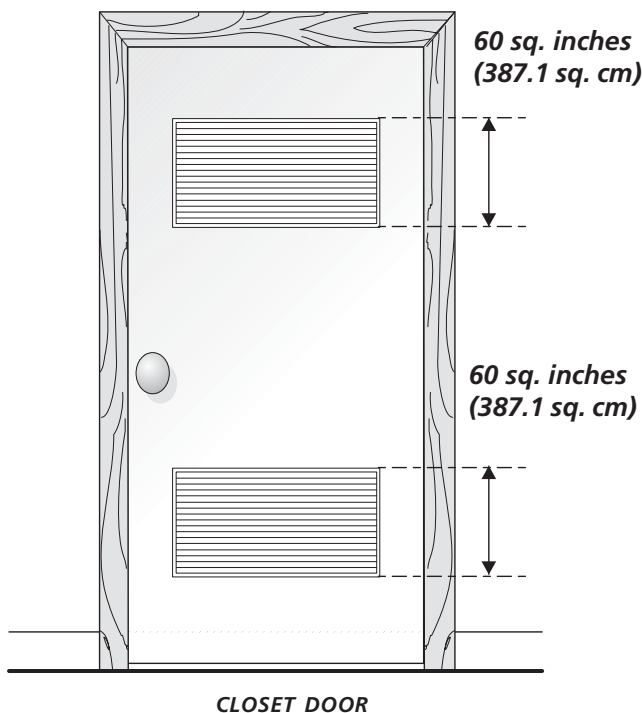
MINIMUM INSTALLATION CLEARANCES - Inches (cm)

	SIDES	REAR	TOP FRONT
Alcove	0 (0 cm)	0 (0 cm)	
Closet	0 (0 cm)	0 (0 cm)	1 (2.54 cm)

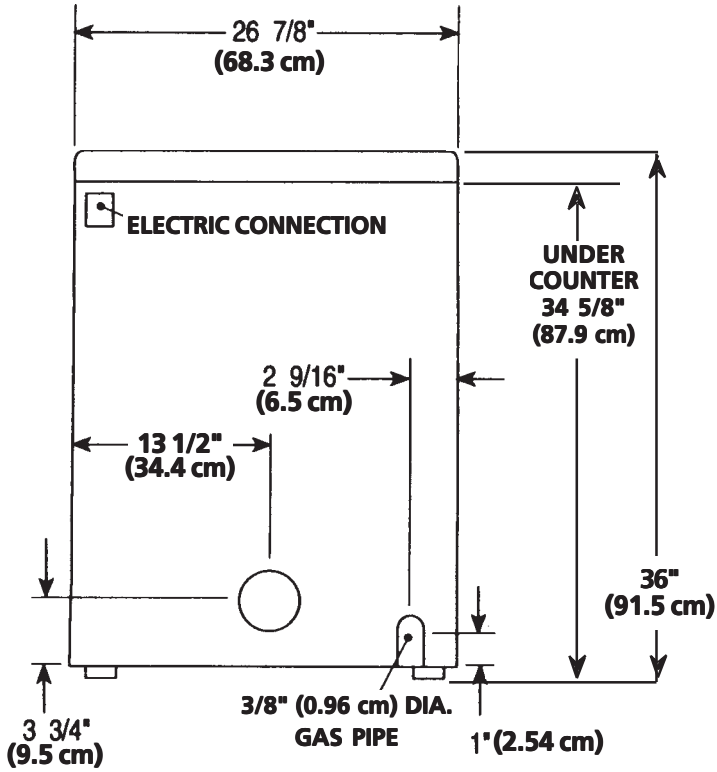
Closet door ventilation required: 2 louvered openings each 60 square inches (387 square centimeters) — 3 inches (7.6 cm) from bottom and top of door.

This dryer MUST be exhausted outdoors.

5. The following illustrations show minimum clearance dimensions for proper operation in a recess or closet installation.

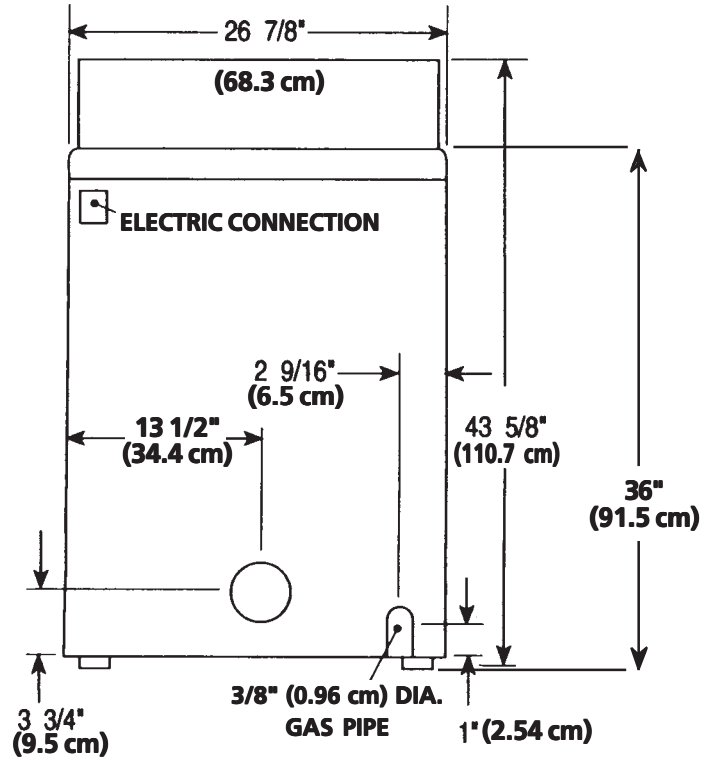


**UNDER COUNTER & STACK MODELS
ROUGH-IN DIMENSIONS**

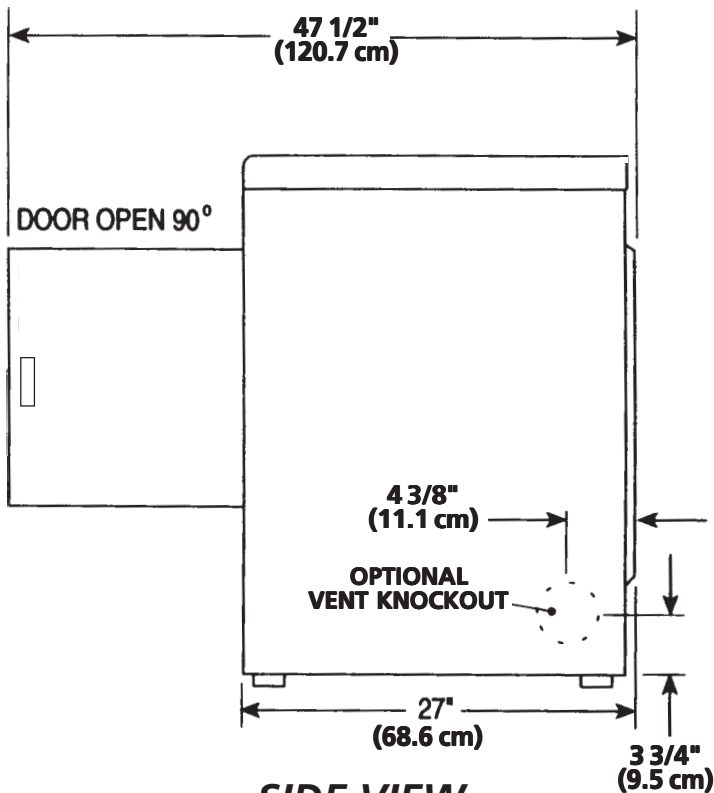


REAR VIEW

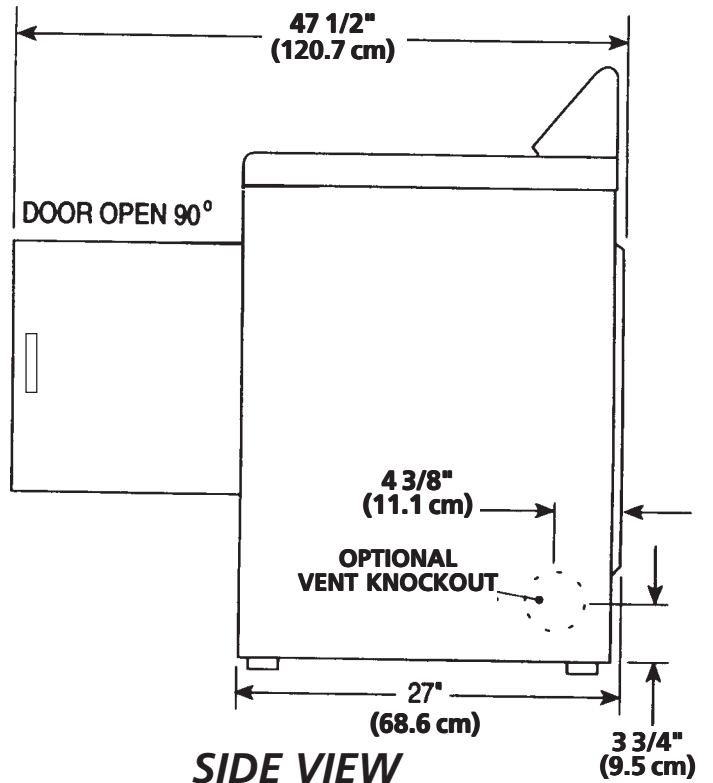
**TOP CONSOLE MODELS
ROUGH-IN DIMENSIONS**



REAR VIEW



SIDE VIEW

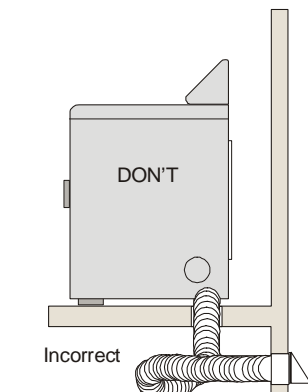
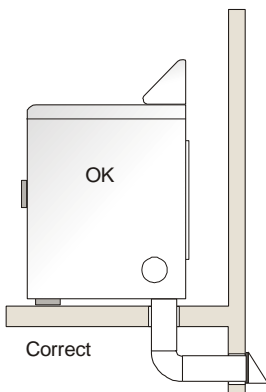
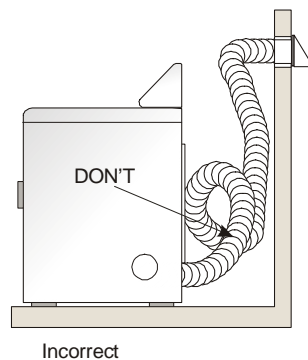
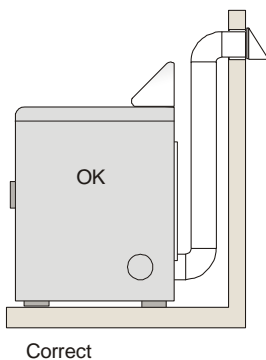
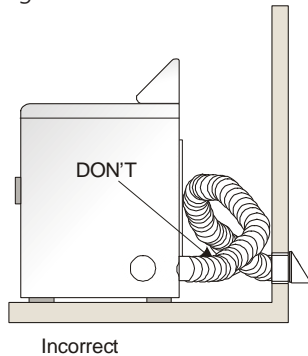
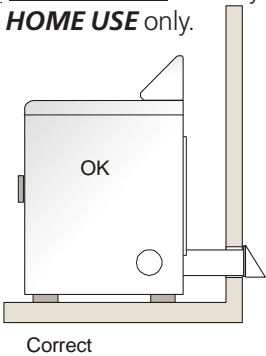


SIDE VIEW

MOBILE HOME INSTALLATION

1. Dryer **MUST** be exhausted outside (outdoors, not beneath the mobile home) using metal ducting that will not support combustion. Metal ducting must be 4 inches (10.16 cm) in diameter with no obstructions. Rigid metal duct is preferred.
2. If dryer is exhausted through the floor and area beneath the mobile home is enclosed, the exhaust system **MUST** terminate outside the enclosure with the termination securely fastened to the mobile home structure.
3. When installing a gas dryer into a mobile home, a provision must be made for outside make up air. This provision is to be not less than twice the area of the dryer exhaust outlet.
4. This dryer **MUST** be fastened to the floor. Mobile Home Installation Kit No. 169840 is available from your dealer.
5. Refer to pages 2 and 3 for other important venting requirements.
6. Installation **MUST** conform to current Manufactured Home Construction & Safety Standard (which is a Federal Regulation Title 24 CFR-Part 32-80) or when such standard is not applicable, with American National Standard for Mobile Homes. In Canada, the CSA Z240 is applicable.

⚠ WARNING The dryer is designed under ANSI Z 21.5.1 for **HOME USE** only.



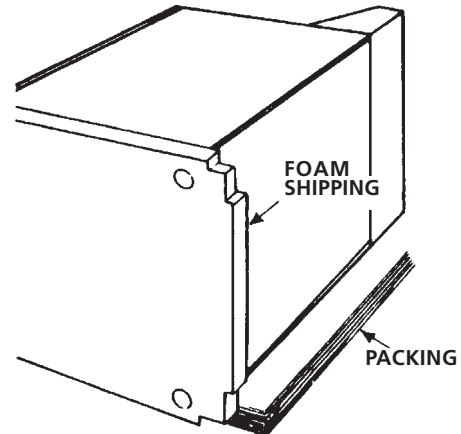
UNPACKING

1. Using the four shipping carton corner posts (two on each side), carefully lay the dryer on its left side and remove foam shipping base.

⚠ CAUTION To prevent damage, do not use the control panel as a means to pick up or move the dryer.

NOTE: On under counter model clothes dryers, the top panel may be removed for installation.

2. Return the dryer to an upright position.

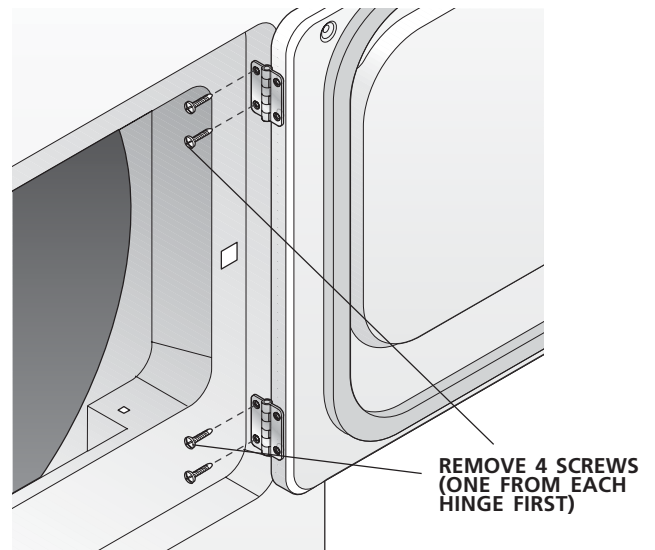


REVERSING DOOR SWING

Your dryer is designed so the door swing may be reversed at any time without additional parts. Conversion is accomplished by transferring hinges to the opposite side of the cabinet.

To change the direction of the door opening:

1. Open the dryer door. Remove the four hinge hole plugs from the left side of the door opening. Place nearby for future installation. **NOTE:** You may need a plastic knife to help pull out the plugs. Be careful not to scratch the paint.
2. Remove the four screws that secure the door hinges to the dryer front panel (see below). **NOTE:** Remove one screw from each of the two hinges first. Hold the door firmly before removing the last two screws.
3. Rotate the door 180° and reinstall the door hinges to the dryer front panel with the four screws.
4. Install the four hinge hole plugs in the open screw holes on the right side of the door opening.



ELECTRICAL INSTALLATION

ALL ELECTRIC Dryers

⚠ WARNING *The following are specific requirements for proper and safe electrical installation of your dryer. Failure to follow these instructions can create electrical shock and/or a fire hazard.*

⚠ This appliance **MUST** be properly grounded. Electrical shock can result if the dryer is not properly grounded. Follow the instructions in this manual for proper grounding.

⚠ Do not use an extension cord with this dryer. Some extension cords are not designed to withstand the amounts of electrical current this dryer utilizes and can melt, creating electrical shock and/or fire hazard. Locate the dryer within reach of the receptacle for the length power cord to be purchased, allowing some slack in the cord. Refer to the pre-installation requirements in this manual for the proper power cord to be purchased.

⚠ A U.L. approved strain relief must be installed onto power cord. If the strain relief is not attached, the cord can be pulled out of the dryer and can be cut by any movement of the cord, resulting in electrical shock.

⚠ Do not use an aluminum wired receptacle with a copper wired power cord and plug (or vice versa). A chemical reaction occurs between copper and aluminum and can cause electrical shorts. **The proper wiring and receptacle is a copper wired power cord with a copper wired receptacle.**

NOTE: Dryers operating on 208 volt power supply will have longer drying times than operating on 240 volt power supply.

GROUNDING REQUIREMENTS

Non-Canadian ELECTRIC Dryer

⚠ DANGER Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

For a grounded, cord-connected dryer:

1. The dryer **MUST** be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by a path of least resistance for electrical current.
2. If your dryer is equipped with a power supply cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug, the plug **MUST** be plugged into an appropriate, copper wired receptacle that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If in doubt, call a licensed electrician. **Do not modify plug provided with the appliance.**

For a permanently connected dryer:

1. The dryer **MUST** be connected to a grounded metal, permanent wiring system; or an equipment grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the appliance.

Canadian ELECTRIC Dryer

⚠ DANGER Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

For a grounded, cord-connected dryer:

1. The dryer must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by a path of least resistance for electrical current.
2. Since your dryer is equipped with a power supply cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug, the plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If in doubt, call a licensed electrician. **Do not modify plug provided with the appliance.**

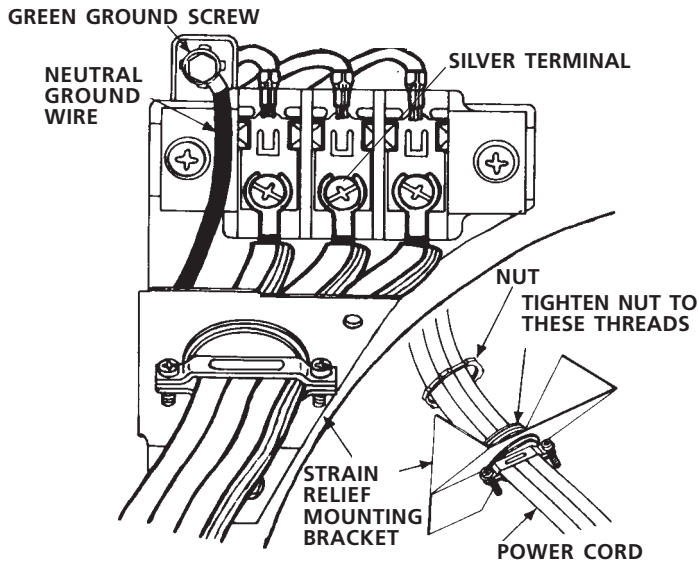
ALL GAS Dryers

1. The dryer is equipped with a three-prong (grounding) plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded three-prong receptacle. Do not cut or remove the grounding prong from the plug.

ELECTRICAL CONNECTIONS FOR 3-WIRE SYSTEM

Non-Canadian *ELECTRIC* Dryer

1. Remove the screws securing the terminal block access cover and the strain relief mounting bracket located on the back of the dryer upper corner.
2. Install a U.L. approved strain relief into the power cord entry hole of the mounting bracket. Finger tighten the nut only at this time.



3. Thread a U.L. approved 30 amp. power cord, NEMA 10-30 Type SRDT, through the strain relief.
4. Attach the power cord neutral (center wire) conductor to the silver colored center terminal on the terminal block. Tighten the screw securely.
5. Attach the remaining two power cord outer conductors to the outer brass colored terminals on the terminal block. Tighten both screws securely.

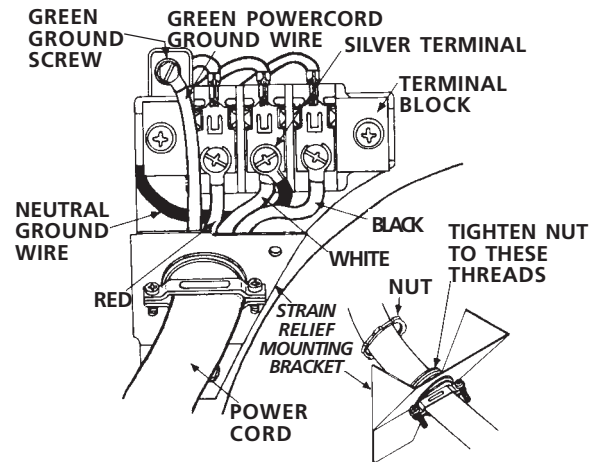
⚠ WARNING Do not make a sharp bend or crimp wiring/conductor at connections.

6. Reattach the strain relief mounting bracket to the back of the dryer with two screws. Tighten screws securely.
7. Tighten the screws securing the cord restraint firmly against the power cord.
8. Tighten the strain relief nut securely so that the strain relief does not turn.
9. Reinstall the terminal block cover.

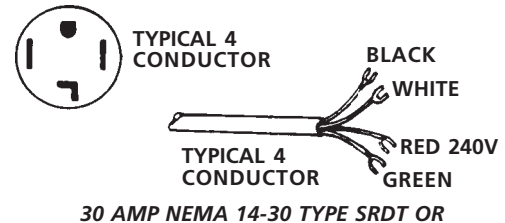
ELECTRICAL CONNECTIONS FOR 4-WIRE SYSTEM

Non-Canadian *ELECTRIC* Dryer

1. Remove the screws securing the terminal block access cover and the strain relief mounting bracket located on the back of the dryer upper corner.
2. Install a U.L. approved strain relief in the entry hole of the mounting bracket. Finger tighten the nut only at this time.



3. Remove the ground wire from the green ground screw located above the terminal block.



30 AMP NEMA 14-30 TYPE SRDT OR

4. Thread a U.L. approved 30 amp power cord, NEMA 14-30 type ST or SRDT through the strain relief.
5. Attach the green power cord ground wire to the cabinet with the green ground screw.
6. Attach the white (neutral) power cord conductor from the power cord and the neutral ground wire from the dryer harness to the silver-colored center terminal on the terminal block. Tighten the screw securely.
7. Attach the red and black power cord conductors to the outer brass-colored terminals on the terminal block.

⚠ WARNING Do not make a sharp bend or crimp wiring/conductor at the connections.

8. Tighten the screws securing the cord restraint firmly against the power cord.
9. Tighten the strain relief nut securely so the strain relief does not turn.
10. Reinstall the terminal block access cover.

INSTALLATION

1. GAS CONNECTION (*Gas dryers only*)
 - a. Remove the shipping cap from gas pipe at the rear of the dryer.

NOTE: **DO NOT** connect the dryer to L.P. gas service without converting the gas valve. An L.P. conversion kit must be installed by a qualified gas technician.

- b. Connect a 1/2 inch (1.27 cm) I.D. semi-rigid or approved pipe from gas supply line to the 3/8 inch (0.96 cm) pipe located on the back of the dryer. Use a 1/2 inch to 3/8 inch (1.27 cm to 0.96 cm) reducer for a connection. Apply an approved thread sealer that is resistant to the corrosive action of liquefied gases on all pipe connections.
 - c. Open the shutoff valve in the gas supply line.
 - d. Test all connections by brushing on a soapy water solution.
NEVER TEST FOR GAS LEAKS WITH AN OPEN FLAME.
2. Connect the exhaust duct to outside exhaust system. Use duct tape to seal all joints.
 3. With the dryer in its final position, adjust one or more of the legs until the dryer is resting solid on all four legs. Place a level on top of the dryer. **THE DRYER MUST BE LEVEL AND RESTING SOLID ON ALL FOUR LEGS.**
 4. Plug the power cord into a grounded outlet.

NOTE: Check to ensure the power is off at circuit breaker/fuse box before plugging the power cord into the outlet.

5. Turn on the power at the circuit breaker/fuse box.

CAUTION Before operating the dryer, make sure the dryer area is clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapors. Also see that nothing (such as boxes, clothing, etc.) obstructs the flow of combustion and ventilation air.

6. Run the dryer through a cycle check for proper operation.

NOTE: On gas dryers, before the burner will light, it is necessary for the gas line to be bled of air. If the burner does not light within 45 seconds the first time the dryer is turned on, the safety switch will shut the burner off. If this happens, turn the timer to "OFF" and wait 5 minutes before making another attempt to light.

7. If your dryer does not operate, please review the "Avoid Service Checklist" located in your Owner's Guide before calling for service.

8. Place these instructions in a location near the dryer for future reference.

9. To stack your dryer on a compatible washer call your local dealer to find your local distributor to purchase a stacking kit accessory part number 5303937141.

NOTE: A wiring diagram is located inside the dryer console or behind the right side panel.

REPLACEMENT PARTS

If replacement parts are needed for your dryer, contact the source where you purchased your dryer.

CAUTION Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.

WARNING Destroy the carton and plastic bags after the dryer is unpacked. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads, or plastic sheets can become airtight chambers causing suffocation. Place all materials in a garbage container or make materials inaccessible to children.

WARNING The instructions in this manual and all other literature included with this dryer are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Good safe practice and caution **MUST** be applied when installing, operating and maintaining any appliance.

Table des matières

Avant l'installation.....	11
Installation électrique.....	12
Évacuation de l'air.....	12-13
Alimentation en gaz.....	13
Emplacement de la sècheuse.....	14
Dimensions de l'emplacement.....	15
Installation dans une maison mobile.....	16
Déballage.....	16
Porte Réversible.....	16
Installation électrique.....	17
Mise à la terre.....	17
Branchement électrique - Installation à 3 fils.....	18
Branchement électrique - Installation à 4 fils.....	18
Installation.....	19
Pièces de rechange.....	19

Mesures de Sécurité Importantes

L'installation et le service de la Sècheuse de vêtements doivent être effectués par un installateur qualifié, l'agence de service ou le fournisseur de gaz. Installez la Sècheuse de vêtement selon les instructions du fabricant et les codes locaux. Avant de commencer, lire attentivement le présent document. Cela simplifiera l'installation et assurera la pose correcte et sécuritaire de la sècheuse. Après l'installation, laisser ce document à proximité de la sècheuse pour référence future.

REMARQUE : L'alimentation électrique de la sècheuse doit respecter les codes et ordonnances locaux ainsi que l'édition la plus récente du Code ANSI/NFPA 70, ou au Canada, le Code canadien d'électricité, ACNOR C22.1, partie 1.

REMARQUE : L'alimentation en gaz de la sècheuse doit respecter les codes et ordonnances locaux ainsi que l'édition la plus récente du Code ANSI Z223.1, ou au Canada, le code CAN/ACG B149.1-2000.

REMARQUE : La sècheuse est conçue conformément au code ANSI Z 21.5.1 ou ANSI/UL 2158 - CAN/ACG C22.2 No. 112 (l'édition la plus récente) pour un USAGE DOMESTIQUE seulement. Cette sècheuse n'est pas recommandée pour utilisation commerciale, comme par exemple un restaurant ou un salon de coiffure, etc.

Votre sécurité et celle des autres est très importante.


Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

 Voici le symbole de mise en garde. Ce symbole met en garde contre les risques pouvant entraîner le décès ou des blessures à soi ou aux autres. Tous les messages relatifs à la sécurité sont précédés du symbole de mise en garde et du terme « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces termes signifient :

 **DANGER** L'utilisateur sera tué gravement blessé s'il ne suit pas ces directives.

 **AVERTISSEMENT** L'utilisateur peut être tué ou gravement blessé s'il ne suit pas ces directives.

Tous les messages relatifs à la sécurité indiquent le risque, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut survenir si on ne suit pas les directives.

 **AVERTISSEMENT RISQUE D'INCENDIE.** Pour votre sécurité, suivre les directives énoncées dans le présent guide afin de minimiser les risques d'incendie, d'explosion, de dommages matériels, de blessures et de mort. **GARDEZ CES INSTRUCTIONS.**

- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou autres liquides ou produits inflammables à proximité de cette sècheuse ou de tout autre appareil ménager.
- **QUE FAIRE S'IL Y A UNE ODEUR DE GAZ**
 - Ne mettre en marche aucun appareil .
 - Ne toucher aucun interrupteur électrique; n'utiliser aucun téléphone dans l'immeuble.
 - Faire sortir tous les occupants de la pièce, de l'immeuble ou de la zone avoisinante.
 - Appeler la fournisseur de gaz immédiatement en utilisant le téléphone d'un voisin. Suivre les directives du fournisseur de gaz.
 - S'il est impossible de joindre le fournisseur de gaz, appeler le service de protection des incendies.

L'installation et les réparations doivent être effectuées par un service de réparation, un technicien qualifié ou le fournisseur de gaz.

AVANT L'INSTALLATION

Outils et matériel requis pour l'installation :

1. Tournevis à pointe cruciforme
2. Pince multiprise
3. Niveau de menuisier
4. Tournevis à pointe plate ou à lame droite
5. Ruban adhésif pour conduits
6. Conduite en métal rigide ou souple de 10,2 cm (4 po)
7. Bouche d'évacuation d'air
8. Ruban ou pâte d'étanchéité por joints filetés (modèle à gaz)
9. Couteau à mastic en plastique

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Sécheuses ÉLECTRIQUES

CIRCUIT ÉLECTRIQUE - Circuit de dérivation distinct de 30 A avec fusibles à retardement ou disjoncteurs d'au 30 A.

Utilisez des circuits avec un disjoncteur ou fusible séparé pour les machines à laver et sècheuses, et NE PAS faire fonctionner une machine à laver et une sècheuse sur un même circuit.

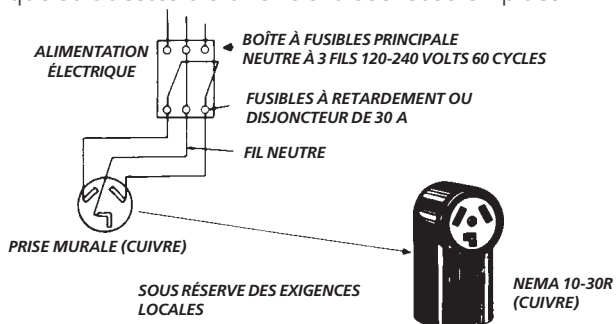
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE - 3 fils ou 4 fils, 240 volts, une phase, 60 Hz, courant alternatif. (Canada - 240 volts, une phase, 60 Hz, courant alternatif.)

CORDON D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE - 3 fils - la sècheuse **DOIT** être dotée d'un cordon d'alimentation électrique à 3 fils NEMA 10-30, c.a., 30 A, de type SRDT d'une capacité minimale de 240 volts, avec fiche en L à 3 broches à extrémités ouvertes, relevées ou fermées, **OU** d'un cordon d'alimentation électrique à 4 fils NEMA 14-30, c.a., 30 A, de type SRDT ou ST (selon le cas) d'une capacité minimale de 240 volts, avec 3 connecteurs à cosse ouverte recourbée vers le haut aux extrémités ou 3 connecteurs à cosse fermée, conçus pour le raccordement d'une sècheuse.

4 fils - Elle **DOIT** être dotée d'un cordon d'alimentation à 4 fils NEMA 14-30, c.a., 30 A, de type SRDT ou ST (selon le cas) d'une capacité minimale de 240 volts, avec 4 connecteurs à cosse ouverte recourbée vers le haut aux extrémités ou 4 connecteurs à cosse fermée, conçus pour le branchement d'une sècheuse. Voir la section INSTALLATION ÉLECTRIQUE pour plus de détails.

AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique. Un appareil mis à la terre à l'aide d'un lien ou câble conducteur neutre. La mise à la terre à l'aide d'un conducteur ou câble neutre est interdite dans les cas suivants : (1) les installations de nouveau circuit déviré (2) les maisons mobiles (3) les véhicules récréatifs ou caravanes et (4) les régions où les codes locaux interdisent la mise à la terre à l'aide d'un câble ou conducteur neutre. (1) Débranchez le conducteur ou câble du neutre, (2) utilisez la borne de mise à la terre ou le câble de mise à la terre de l'appareil conformément aux codes locaux et (3) connectez ou branchez la borne neutre ou le câble au neutre du circuit déviré de la manière habituelle (si l'appareil doit être connecté à l'aide d'un cordon, utilisez un cordon à 4 câbles ou fils pour ce faire). **N'UTILISEZ QUE DES CÂBLES OU FILS EN CUIVRE.**

PRISE - Prise NEMA 10-30R (3 alvéoles) ou prise NEMA 14-30R (4 alvéoles) placée de façon que le cordon d'alimentation électrique soit accessible une fois la sècheuse en place.



Sécheuses à GAZ

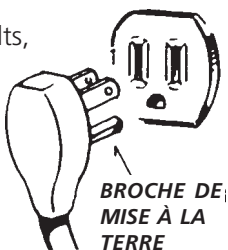
CIRCUIT - Dérivation distincte de 15 A avec fusible à retardement ou disjoncteur d'au plus 15 A.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE - 3 fils, 120 volts, une phase, 60 Hz, courant alternatif.

CORDON D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE -

La sècheuse est pourvue d'un cordon d'alimentation électrique à 3 fils de 120 volts.

REMARQUE : Il ne faut en aucun cas retirer la broche de mise à la terre de la fiche.



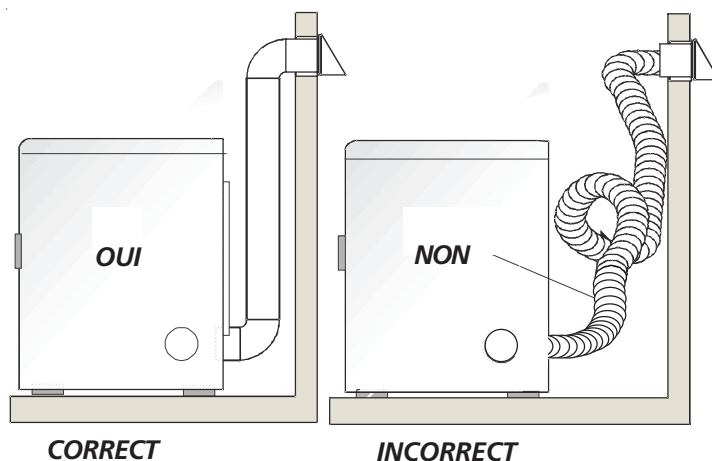
ÉVACUATION DE L'AIR

Utiliser uniquement un conduit en **métal** rigide ou souple de 10,2 cm (4 po) de diamètre (minimum) ainsi qu'une bouche d'évacuation approuvée dont les clapets s'ouvrent lorsque la sècheuse fonctionne. Quand la sècheuse s'arrête, les clapets se ferment automatiquement pour éviter les courants d'air et l'entrée d'insectes ou de rongeurs. Afin de ne pas obstruer la sortie d'air, laisser une distance minimum de 30,5 cm (12 po) entre la bouche d'évacuation et le sol ou tout autre obstacle.

⚠ AVERTISSEMENT Les directives suivantes ont été émises afin d'assurer l'installation appropriée et sécuritaire de votre sècheuse. Le défaut de respecter ces directives risque d'entraîner des chocs électriques et/ou un incendie.

⚠ N'installez pas la Sècheuse avec des matériels de ventilation en matières plastiques flexibles.

Si la conduite existante est en plastique ou en papier métallique, la remplacer par une conduite en métal rigide ou flexible. Au Canada et aux États-Unis si le conduit est de métal (type feuille d'aluminium), celui-ci doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant, recommandé pour l'utilisation avec des Sècheuses ; et aux États-Unis il doit en outre remplir la norme UL 215A. Les matériaux de ventilation flexibles peuvent s'abîmer facilement et recueillir du duvet. Ces conditions obstrueront la circulation d'air de la Sècheuse de vêtements et augmenteront le **risque d'incendie**. **S'assurer qu'il n'y a pas de charpie dans la conduite existante avant d'installer la conduite de la sècheuse.**



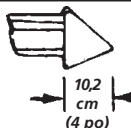
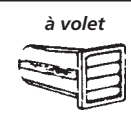

⚠ – Risque d'incendie – une Sècheuse de vêtement doit être aérée à l'air libre. N'aérez pas la Sècheuse dans une cheminée, une paroi, un plafond, un espace fermé ou aucun espace caché du bâtiment. Une sècheuse à linge produit de la charpie combustible. Si l'air n'était pas repoussé à l'extérieur de la maison, de petites particules de charpie se retrouveraient dans la pièce où est installée la sècheuse. Toute accumulation de charpie dans la maison peut présenter des risques pour la santé et des risques d'incendie. **La sècheuse doit être connectée à une bouche d'évacuation vers l'extérieur du bâtiment ou de l'immeuble.** Vous devez inspecter régulièrement l'évent extérieur et enlever toute accumulation de charpie autour de l'évent et dans la cavité du conduit d'évacuation.

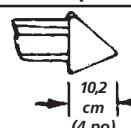
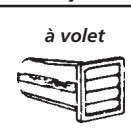
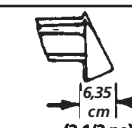
⚠ Ne laisser aucun matériau inflammable (comme des vêtements, des tentures, des rideaux ou du papier) entrer en contact avec le système d'évacuation.

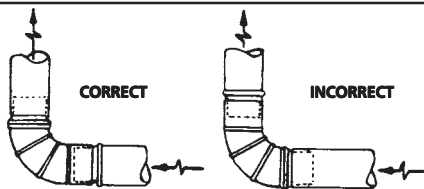
⚠ Excéder la longueur des conduits ou le nombre de coudes permis au tableau « LONGUEURS MAXIMUM » peut entraîner une accumulation de charpie dans le système d'évacuation. L'engorgement du système risque de causer un incendie et augmenter le temps de séchage.

⚠ N'obstruez pas les extrémités du tube de ventilation, ni utilisez des vis, rivets ou autres moyens de fixation qui peuvent obstruer le conduit et recueillir du duvet. L'engorgement subséquent risquerait de ralentir le temps de séchage, voire de causer un incendie. Installer une bouche d'évacuation approuvée à l'extérieur et sceller tous les joints à l'aide d'un ruban adhésif à conduits. Tous les raccords de conduit mâles **DOIVENT** être installés dans le sens de la circulation d'air.

⚠ AVERTISSEMENT Risques d'explosion. Ne pas installer la sècheuse dans une pièce renfermant de l'essence ou tout autre produit inflammable. Si la sècheuse est installée dans un garage, elle doit être à un minimum de 45,7 cm (18 po) du sol. Le défaut de respecter cette consigne risque d'entraîner un incendie ou une explosion pouvant causer des brûlures, voire la mort.

LONGUEURS MAXIMUM d'un conduite en métal rigide de 10,2 cm (4 po) de diam.			
TYPE DE BOUCHE D'ÉVACUATION			
(Recommandé)			
Nombre de coudes à 90°			
	0	18,28 m (60 pi)	
1	15,84 m (52 pi)		12,19 m (40 pi)
2	13,41 m (44 pi)		9,75 m (32 pi)
3	9,75 m (32 pi)		7,31 m (24 pi)
4	8,53 m (28 pi)		4,87 m (16 pi)

LONGUEURS MAXIMUM d'une conduite en métal souple de 10,2 cm (4 po) de diam.			
TYPE DE BOUCHE D'ÉVACUATION			
(Recommandé)			
Nombre de coudes à 90°			
	0	9,14 m (30 pi)	
1	6,71 m (22 pi)		4,27 m (14 pi)
2	4,27 m (14 pi)		3,05 m (10 po)
3	NON RECOMMANDÉ		



POSER LES RACCORDS MÂLES DANS LA BONNE DIRECTION

En ce qui a trait aux systèmes d'évacuation dont l'installation n'est pas décrite ci-dessus, la méthode suivante doit être utilisée, afin de déterminer si le système d'évacuation est acceptable :

1. Installer un manomètre numérique ou à tube incliné entre la sècheuse et le point de raccordement du conduit à la sècheuse.
2. Régler la minuterie de la sècheuse et la température à « Air Fluff » (refroidissement) et démarrer la sècheuse.
3. Lire la mesure indiquée au manomètre.
4. La contre-pression **NE DOIT PAS** être supérieure à 0,75 pouce de colonne d'eau. Si la contre-pression est inférieure à 0,75 pouce de colonne d'eau, le système est acceptable. Si la lecture indique une pression supérieure à 0,75 pouce de colonne d'eau, le système est trop restreint et l'installation inacceptable.

Bien qu'une orientation verticale du système d'évacuation soit acceptable, des particularités d'une telle installation peuvent nuire au rendement de la sècheuse.

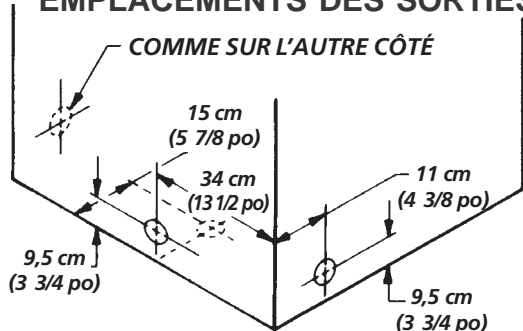
- Seuls des conduits en métal rigide doivent être utilisés.
- L'installation d'un système d'évacuation à orientation verticale, sur un toit risque de causer des refoulements et un accroissement de la restriction du système.
- Tout isolant enveloppant les conduits peut causer de la condensation et ainsi réduire la capacité d'évacuation du système.
- La compression ou l'aplatissement du système d'évacuation peut restreindre l'évacuation d'air.

Le système d'évacuation doit, au minimum, être inspecté et nettoyé **tous les 18 mois** d'utilisation normale. Plus la sècheuse est utilisée, plus il faut procéder souvent à une vérification du système et de la bouche d'évacuation, afin d'en assurer le bon fonctionnement.

DIRECTION DE L'ÉVACUATION D'AIR

À leur sortie de l'usine, les sècheuses sont assemblées de façon que l'évacuation d'air s'effectue par l'arrière. Toutefois, dans le cas des sècheuses électriques, l'évacuation d'air peut se faire à la droite ou à la gauche du châssis ou encore, au bas de la sècheuse. Dans le cas des sècheuses à gaz, l'évacuation d'air peut se faire à la droite du châssis ou au bas de la sècheuse. On peut donc modifier l'orientation de l'évacuation d'air en installant un ensemble d'évacuation d'air (n° de pièce 131456800) disponible chez votre distributeur de pièces. Suivre les directives qui accompagnent cet ensemble.

EMPLACEMENTS DES SORTIES



ALIMENTATION EN GAZ

⚠ AVERTISSEMENT Remplacer le tuyau de raccordement en cuivre non revêtu de plastique. Un conduit en acier inoxydable ou en laiton revêtu de plastique DOIT être utilisé.

1. L'installation **DOIT** respecter les codes locaux ou, s'il n'existe pas de codes locaux, le Code d'installation des appareils et équipements fonctionnant au gaz naturel, norme ACG CAN1B149.1.
2. Le conduit d'alimentation en gaz doit mesurer 1,27 cm (1/2 po).
3. Si les codes le permettent, un tuyau en métal souple peut être utilisé pour raccorder la sècheuse au conduit d'alimentation en gaz. Le tuyau **DOIT** être en acier inoxydable ou en cuivre et revêtu de plastique.
4. Le conduit d'alimentation en gaz **DOIT** comporter une soupape d'arrêt distincte.
5. Une prise de manomètre de 0,32 cm (1/8 po) à filetage NPT **DOIT** être réalisée tout juste en amont du raccordement du conduit d'alimentation en gaz.
6. La sècheuse **DOIT** être déconnectée de la canalisation de gaz pendant toute vérification de pression de l'alimentation en gaz à des pressions d'essai excédant 3,45 kPa (1/2 lb/po²).
7. La sècheuse **DOIT** être isolée de la canalisation de gaz pendant toute vérification de pression de l'alimentation en gaz à des pressions d'essai égales ou inférieures à 3,45 kPa (1/2 lb/po²).

EMPLACEMENT DE LA SÈCHEUSE

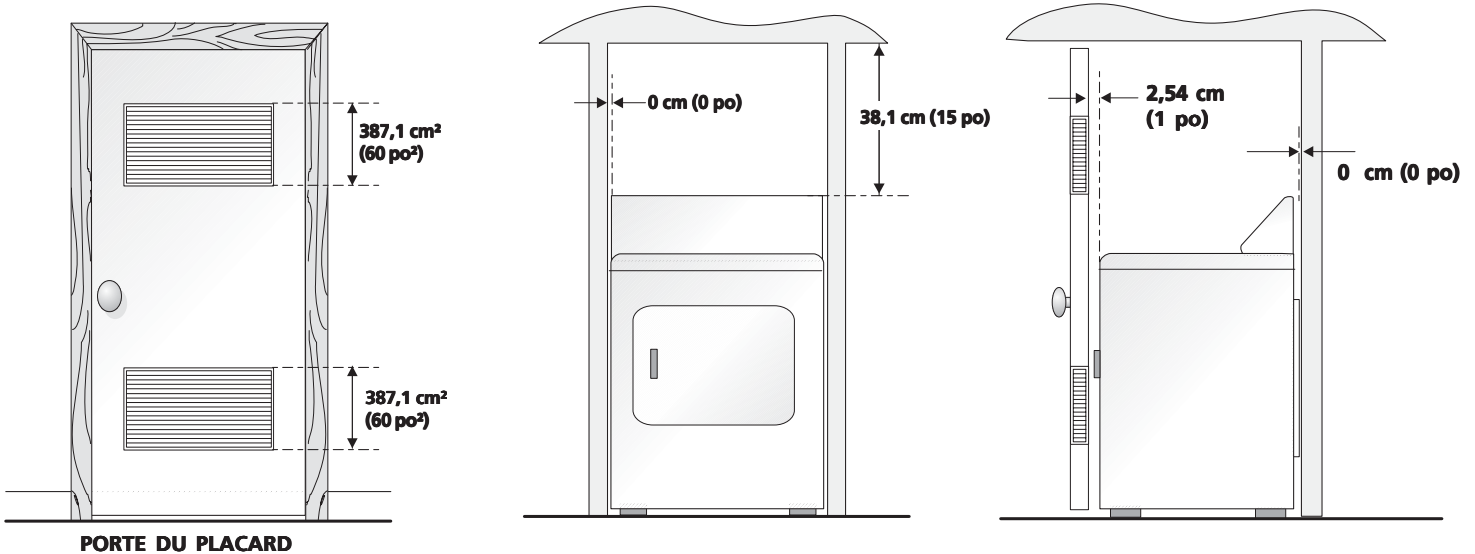
NE PAS INSTALLER LA SÈCHEUSE :

1. Dans un endroit exposé à un écoulement d'eau ou aux conditions atmosphériques.
2. Dans un endroit où elle serait en contact avec des rideaux, draperies ou tout ce qui obstruera le flux d'air de combustion et de ventilation.
3. Sur un tapis. Le plancher **DOIT** être ferme et présenter une pente de 2,54 cm (1 po) au maximum.

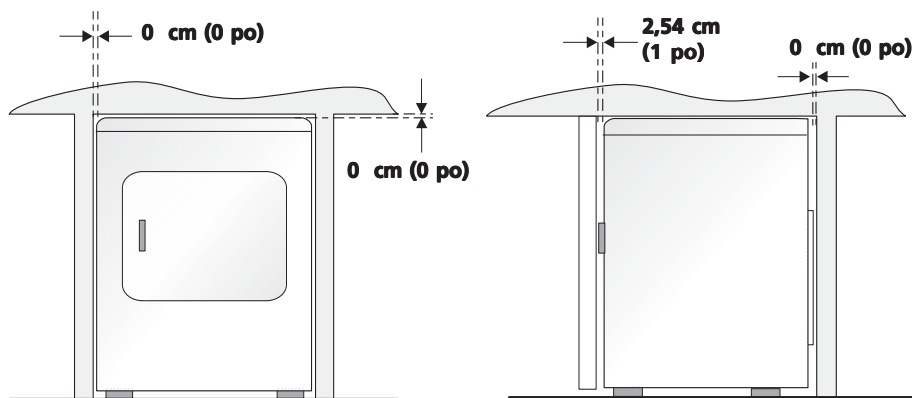
INSTALLATION DANS UNE ALCÔVE OU UN PLACARD

1. Toute sècheuse installée dans une chambre à coucher, une salle de bain, une alcôve ou un placard **DOIT** être reliée à une conduite d'évacuation d'air se terminant à l'extérieur de la maison.
2. Aucun autre appareil brûlant du combustible ne doit être installé dans le même placard que la sècheuse au Gaz.
3. La sècheuse a besoin d'un dégagement suffisant pour permettre la circulation de l'air.

NE PAS INSTALLER LA SÈCHEUSE DANS UN PLACARD POURVU D'UNE PORTE PLEINE.



NOTA: Pour les modèles qui s'installent sous un comptoir et les modèles superposables — 0 cm (0 po) sur les côtés, l'arrière et le dessus.



INSTALLATION SOUS UN COMPTOIR

Si vous désirez effectuer une installation sous un comptoir*, il FAUT installer un ensemble P/N 131629100, une tôle supérieure de carrosserie. Cet ensemble est disponible chez un distributeur de pièces autorisé.

* Un dessus de comptoir sur mesure est nécessaire.

4. Une ouverture minimum de 774,2 cm² (120 po²) répartie également entre le haut et le bas de la porte est requise. Cette ouverture ne doit pas être obstruée lorsque la porte est en place. Une porte à volets dont les ouvertures totalisent la norme décrite ci-dessus est acceptable.

DÉGAGEMENTS MINIMAUX POUR L'INSTALLATION en po (cm)

	D'AVANT	CÔTÉS	ARRIÈRE	DESSUS
Alcôve ou sous un comptoir	0 (0)	0 (0)	0 (0)	15 (38,1)
Armoire	1 (2,54)	0 (0)	0 (0)	15 (38,1)

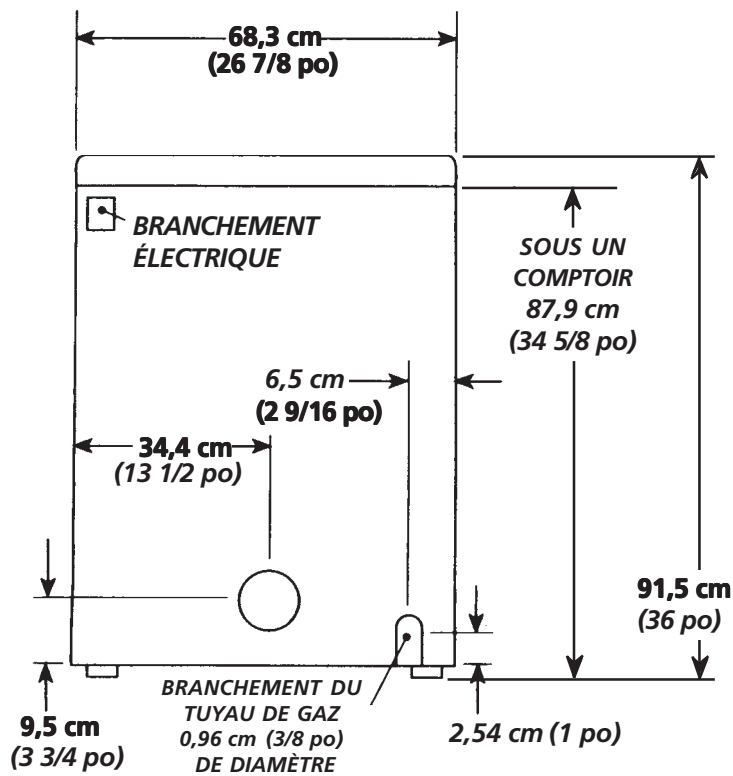
Aération nécessaire dans la porte de l'armoire: 2 ouvertures à persiennes de 60 pouces carrés (387 cm carrés) chacun - à 3 pouces (7,6 cm) du bas et du haut de la porte.

L'AÉRATION DE CETTE SÈCHEUSE SE FAIT VERS L'EXTÉRIEUR.

5. Les illustrations qui suivent donnent le dégagement minimum pour une installation dans une alcôve ou un placard.

MODELES DE DESSOUS DE COMPTOIR ET SUPERPOSÉS

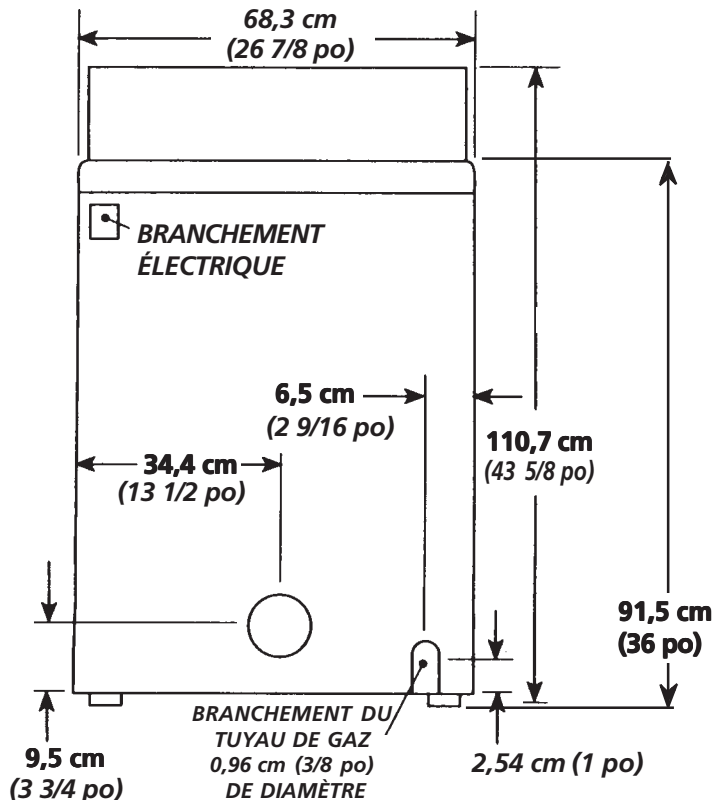
DIMENSIONS DE L'EMPLACEMENT



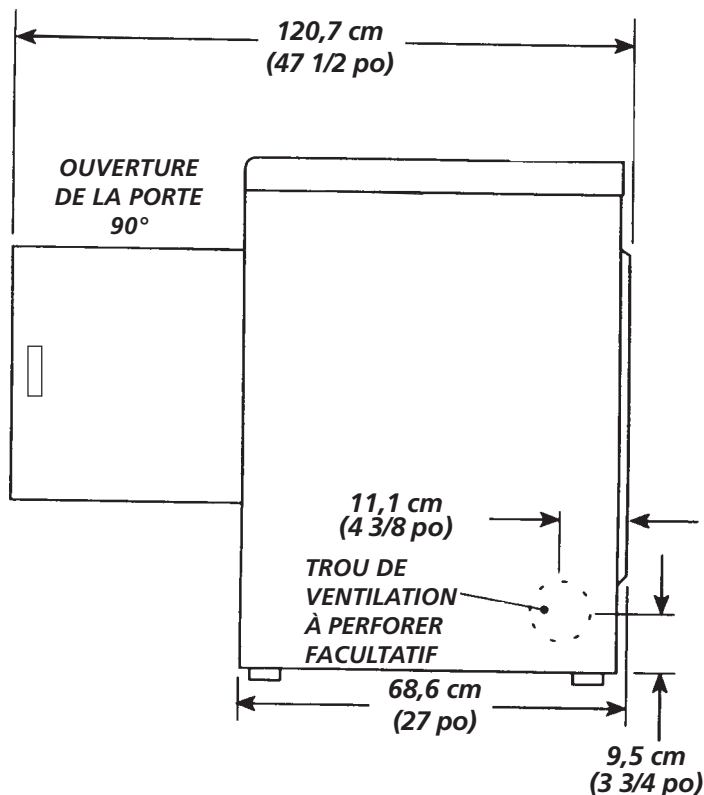
VUE ARRIÈRE

MODELES AUTONOMES AVEC CONSOLE SUPÉRIEURE

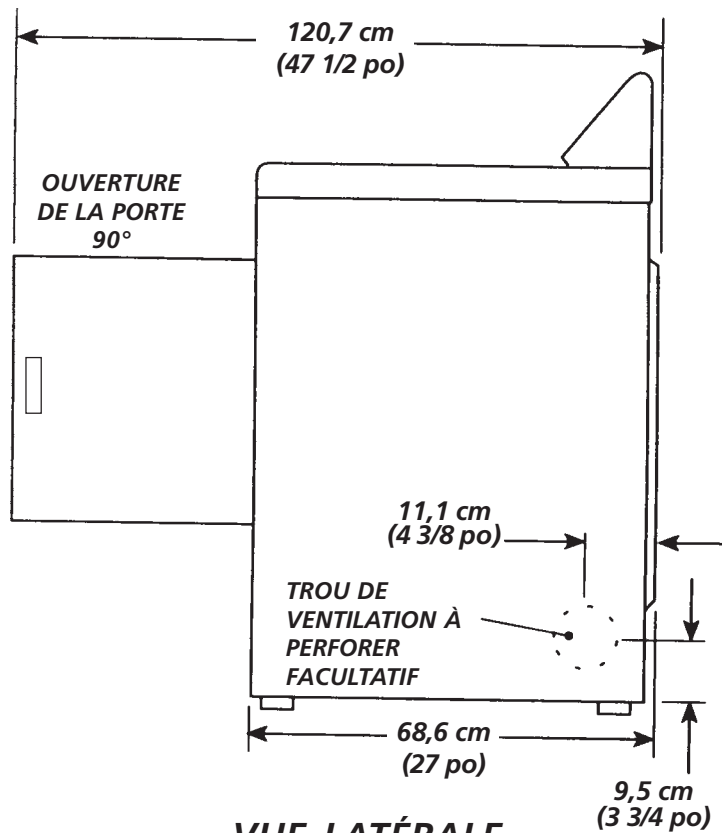
DIMENSIONS DE L'EMPLACEMENT



VUE ARRIÈRE



VUE LATÉRALE



VUE LATÉRALE

INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE

1. L'évacuation d'air de la sécheuse **DOIT** se faire à l'extérieur de la maison (à l'extérieur et non pas au-dessous de la maison mobile) à l'aide de conduit en métal non inflammable, à l'épreuve du feu. Les conduits en métal doivent avoir 10,16 cm (4 pouces) de diamètre sans obstructions. Les conduits en métal rigide sont préférables.
2. Si la conduite d'évacuation d'air traverse le plancher et un espace fermé situé sous la maison mobile, l'évacuation d'air **DOIT** se terminer à l'extérieur de cet espace fermé, et la sortie bien fixée à la structure de la maison mobile.
3. Lors de l'installation d'une sécheuse à gaz dans une maison mobile, il faut prévoir un apport d'air extérieur. L'espace à prévoir doit être supérieur de deux fois celui du conduit d'évacuation de la sécheuse.
4. Cette sécheuse **DOIT** être fixée au plancher. L'ensemble d'installation no. 169840 pour maison mobile est disponible chez votre distributeur.
5. Se référer aux pages 2 et 3 pour de plus amples informations sur les exigences de ventilation.
6. L'installation **DOIT** respecter la norme fédérale sur la construction et la sécurité des maisons mobiles en vigueur (Manufactured Home Construction & Safety Standard) (partie intégrante du règlement fédéral 24 CFR Partie 32-80) ou, lorsque cette norme ne s'applique pas, elle doit respecter la norme nationale américaine pour les maisons mobiles (American National Standard for Mobile Homes). Lorsque l'installation se fait au Canada, elle doit se conformer aux normes ACNOR Z240.

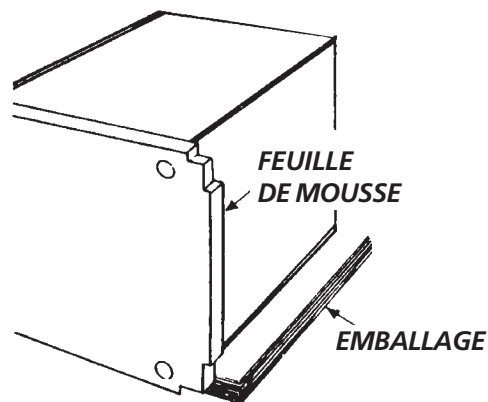
⚠ AVERTISSEMENT La sécheuse est conçue conformément à la norme ANSI Z 21.5.1 pour un **USAGE DOMESTIQUE** seulement.

DÉBALLAGE

1. À l'aide des quatre cornières de protection (deux de chaque côté), déposer délicatement la sécheuse sur son côté gauche et retirer la feuille de mousse placée sous la sécheuse pour l'expédition.

⚠ MISE EN GARDE Pour ne pas endommager la sécheuse, ne pas prendre prise sur le panneau de commandes pour soulever ou déplacer la sécheuse.

2. Remettre la sécheuse à la verticale.

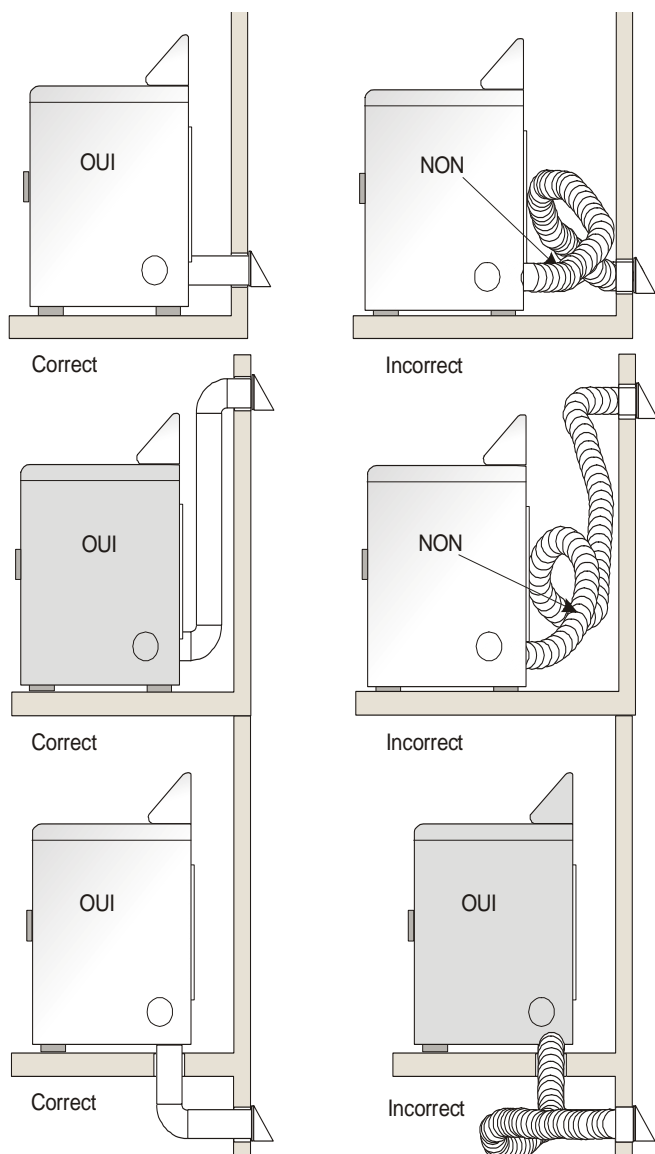
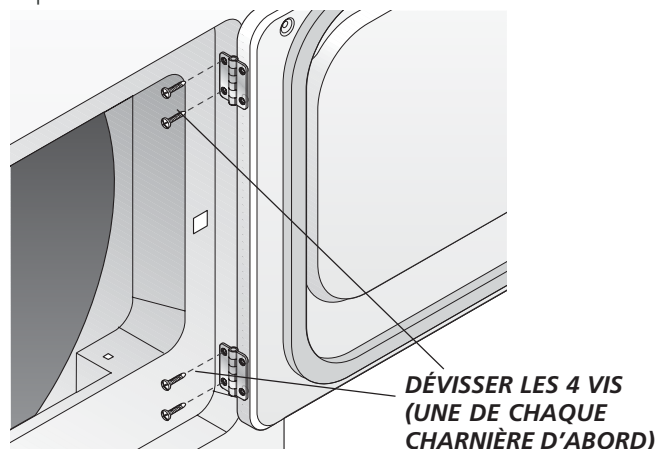


PORTE RÉVERSIBLE

La sécheuse est conçue de façon que l'ouverture de la porte puisse être inversée en tout temps sans pièces additionnelles. L'inversion de la porte requiert le transfert des charnières au côté opposé du châssis.

Pour inverser l'ouverture d'une porte pleine :

1. Ouvrir la porte de la sécheuse. Retirer les quatre bouchons d'orifice de vis du côté gauche de la porte et les mettre de côté. **REMARQUE** : Un couteau à mastic en plastique peut s'avérer nécessaire pour retirer les bouchons. Prendre soin de ne pas égratigner la peinture.
2. Retirer les quatre vis fixant les charnières de la porte au panneau avant de la sécheuse (voir ci-dessous). **REMARQUE** : Retirer d'abord une vis dans chacune des charnières. Tenir la porte fermement avant de dévisser les deux dernières vis.
3. Faire faire une rotation de 180° à la porte et remettre en place les charnières sur le panneau avant de la sécheuse à l'aide des quatre vis.
4. Poser les quatre bouchons d'orifice de vis sur le côté droit de la porte.



INSTALLATION ÉLECTRIQUE

TOUTES les sècheuses ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT *Les directives suivantes ont été émises afin d'assurer l'installation appropriée et sécuritaire de votre sècheuse. Le défaut de respecter ces directives risque d'entraîner des chocs électriques et/ou un incendie.*

⚠ AVERTISSEMENT *Cet appareil DOIT être convenablement mis à la terre.* La sècheuse présenterait des risques de choc électrique si elle n'était pas convenablement mise à la terre. Respecter les directives de mise à la terre contenues dans cette notice pour une mise à la terre correcte.

⚠ AVERTISSEMENT *Ne pas utiliser de rallonge avec cette sècheuse.* N'étant pas conçues pour supporter l'intensité du courant qu'utilise cette sècheuse, certaines rallonges peuvent fondre et causer un choc électrique ou un incendie. Placer la sècheuse à portée de la prise murale afin de déterminer la longueur du cordon électrique à acheter; prévoir un certain jeu dans la longueur du cordon. Se reporter à la section «Avant l'installation» de cette notice, afin de déterminer le type de cordon à acheter.

⚠ AVERTISSEMENT *Un serre-câble approuvé U.L. doit être fixé au cordon d'alimentation, sans quoi les mouvements de l'appareil risquent d'arracher et de couper le cordon et de causer un choc électrique.*

⚠ AVERTISSEMENT *Ne pas utiliser une prise à câblage en aluminium avec une fiche et un cordon à câblage en cuivre et inversement.* La réaction chimique provoquée par le contact entre le cuivre et l'aluminium cause des court-circuits. **Le câblage approprié consiste en un cordon d'alimentation à câblage en cuivre et une prise à câblage en cuivre.**

REMARQUE : Le temps de séchage des sècheuses connectées à un circuit de 208 volts sera plus long que celles connectées à un circuit de 240 volts.

MISE À LA TERRE

Sècheuses ÉLECTRIQUES USA

⚠ AVERTISSEMENT Le raccordement inapproprié du fil de terre peut causer un choc électrique. En cas de doute quant à la mise à la terre de l'appareil, contacter un électricien qualifié.

Sècheuse mise à la terre et branchée sur une prise électrique :

1. La sècheuse **DOIT** être mise à la terre. En cas de défektivité ou de défaillance, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique en offrant un parcours de moindre résistance au courant.

2. Si la sècheuse est pourvue d'un cordon d'alimentation électrique comportant un fil et une fiche de terre, la fiche **DOIT** être branchée sur une prise murale à câblage en cuivre, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux. En cas de doute, contacter un électricien qualifié.

Ne modifiez pas la prise équipée d'appareil.

Sècheuse connectée en permanence à un circuit électrique:

1. La sècheuse **DOIT** être connectée à un circuit électrique métallique mis à la terre; sinon, un fil de mise à la terre de l'appareil doit être câblé avec les fils du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil.

Sècheuses ÉLECTRIQUES Canadiennes

⚠ AVERTISSEMENT Le raccordement inapproprié du fil de terre peut causer un choc électrique. En cas de doute quant à la mise à la terre de l'appareil, contacter un électricien qualifié.

Sècheuse mise à la terre et branchée sur une prise électrique :

1. La sècheuse **DOIT** être mise à la terre. En cas de défektivité ou de défaillance, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique en offrant un parcours de moindre résistance au courant.

2. Étant donné que la sècheuse est pourvue d'un cordon d'alimentation électrique comportant un fil et une fiche de terre, la fiche doit être branchée sur une prise murale à câblage en cuivre, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux. En cas de doute, contacter un électricien qualifié.

Ne modifiez pas la prise équipée d'appareil.

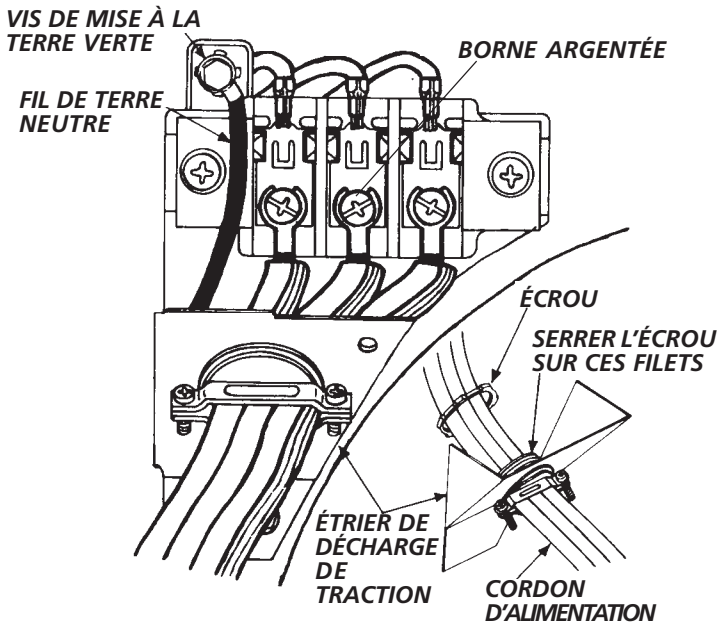
TOUTES les sècheuses à GAZ

Afin de protéger l'utilisateur contre les chocs électriques, la sècheuse est dotée d'une fiche à trois broches (mise à la terre) et doit être branchée directement sur une prise à trois alvéoles correctement mise à la terre. Ne pas couper ni enlever la broche de mise à la terre de cette fiche.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE D'UNE INSTALLATION À 3 FILS

Sécheuses *ÉLECTRIQUES* USA

1. Dévisser les vis qui retiennent le panneau du bloc de jonction et l'étrier de décharge de traction situés dans le coin supérieur du dos de la sécheuse.
2. Installer un serre-câble approuvé U.L. dans l'orifice de l'étrier. Serrer simplement l'écrou à la main pour le moment.



3. Passer un cordon d'alimentation NEMA 10-30 approuvé U.L., 30 A, de type SRDT dans le serre-câble.
4. Relier le fil neutre (fil du centre) du cordon d'alimentation à la borne argentée au centre du bloc de jonction. Serrer la vis à fond.
5. Relier les deux fils restants aux bornes cuivrées à droite et à gauche du bloc de jonction. Serrer les deux vis à fond.

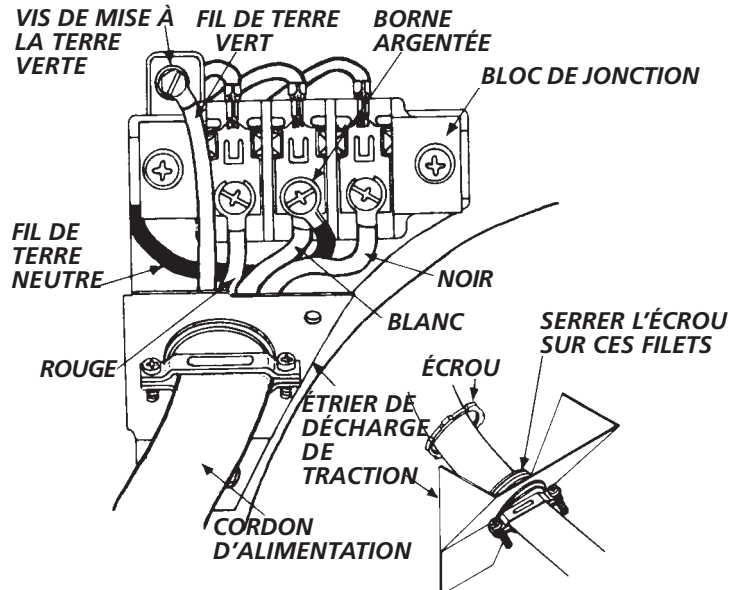
⚠ AVERTISSEMENT Ne pas aplatir, ni plier excessivement les fils sur les bornes.

6. Remettre en place l'étrier de décharge de traction à l'arrière de la sécheuse à l'aide des deux vis. Serrer les vis à fond.
7. Serrer les vis de la bride de retenue du cordon d'alimentation.
8. Serrer l'écrou du serre-câble de façon que ce dernier ne puisse plus tourner.
9. Remettre en place le panneau du bloc de jonction.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE D'UNE INSTALLATION À 4 FILS

Sécheuses *ÉLECTRIQUES* USA

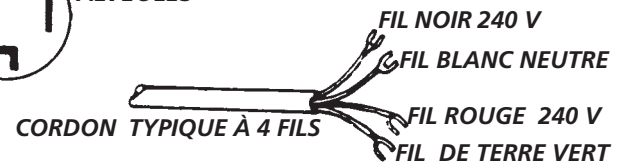
1. Dévisser les vis qui retiennent le panneau du bloc de jonction et l'étrier de décharge de traction situés dans le coin supérieur du dos de la sécheuse.
2. Installer un serre-câble approuvé U.L. dans l'orifice de l'étrier de décharge de traction. Serrer simplement l'écrou à la main pour le moment.
3. Retirer le fil de terre de la vis de mise à la terre verte située au-dessus du bloc de jonction.



4. Passer un cordon d'alimentation NEMA 14-30 approuvé U.L., 30 A, de type ST ou SRDT dans le serre-câble.



PRISE TYPIQUE À 4 ALVÉOLES



CORDON D'ALIMENTATION NEMA 14-30, 30 A, DE TYPE ST OU SRDT

5. Relier le fil de terre vert du cordon d'alimentation au châssis à l'aide de la vis de mise à la terre verte.
6. Relier le fil blanc (neutre) du cordon d'alimentation ainsi que le fil de terre du faisceau de la sécheuse à la borne argentée (au centre) du bloc de jonction.
7. Relier les fils rouge et noir du cordon d'alimentation aux bornes cuivrées à gauche et à droite du bloc de jonction.

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas aplatir, ni plier excessivement les fils sur les bornes.

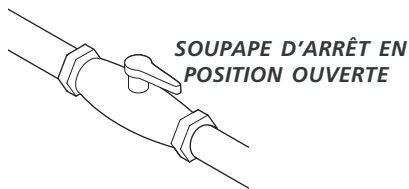
8. Serrer les vis de la bride de retenue, afin de bien immobiliser le cordon d'alimentation.
9. Serrer l'écrou du serre-câble de façon que ce dernier ne puisse plus tourner.
10. Remettre en place le panneau du bloc de jonction.

BRANCHEMENT DU GAZ

1. Retirer le bouchon d'expédition qui recouvre le tuyau de gaz à l'arrière de la sècheuse.

REMARQUE: NE PAS brancher la sècheuse sur une installation de propane liquide sans avoir posé un nécessaire de conversion. Ce nécessaire doit être installé par un technicien qualifié.

2. Raccorder un tuyau semi-rigide ou approuvé de 1,27 cm (1/2 po) de diamètre intérieur au tuyau de 0,96 cm (3/8 po) situé à l'arrière de la sècheuse (voir pages 6 et 7). Utiliser un réducteur de 1,27 cm-0,96 cm (1/2 po-3/8 po) pour le raccordement. Appliquer, sur tous les raccords, un ruban ou une pâte d'étanchéité pour joints filetés approuvé résistant à corrosion produite par les gaz liquéfiés.
3. Ouvrir la soupape d'arrêt du conduit d'alimentation en gaz.



4. Vérifier tous les raccordements en versant de l'eau savonneuse sur les joints.

Ne JAMAIS vérifier la présence de fuites à l'aide d'une flamme nue.

INSTALLATION GÉNÉRALE

1. Relier le conduit d'évacuation d'air au système d'évacuation extérieur (voir pages 12 et 13). Utiliser un ruban adhésif à conduits pour sceller les joints.
2. Une fois la sècheuse dans son emplacement définitif, régler les pieds de nivellement jusqu'à ce que la sècheuse repose fermement sur ses quatre pieds. Placer un niveau sur le dessus de la sècheuse. **La sècheuse DOIT être de niveau et reposer fermement sur ses quatre pieds.**
3. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise mise à la terre. **REMARQUE :** S'assurer que le courant est coupé au panneau de fusibles ou de disjoncteurs avant d'insérer le cordon d'alimentation dans la prise.
4. Remettre le courant au panneau de fusibles ou de disjoncteurs.

⚠ MISE EN GARDE Avant d'utiliser la sècheuse, s'assurer que l'aire de lessive est exempte de tout matériau inflammable, d'essence et de toute autre vapeur inflammable. S'assurer également qu'aucun objet (boîtes, vêtements, etc.) ne nuise à la combustion et à la ventilation.

5. Faire un cycle d'essai afin de vérifier le fonctionnement de la sècheuse.

REMARQUE: Dans le cas des sècheuses à gaz, le conduit doit être vidé de son air avant que le brûleur ne puisse s'allumer. Si le brûleur ne s'allume pas dans les 45 secondes suivant le premier démarrage, l'interrupteur de sûreté éteint le brûleur. Si cela se produit, mettre la minuterie à «OFF» et attendre 5 minutes avant de tenter de rallumer le brûleur.

6. Si la sècheuse ne fonctionne pas, veuillez consulter la section « Dépannage » du guide de l'utilisateur avant de faire appel à un technicien.
7. Placer cette notice près de la sècheuse pour référence future.
8. Pour empiler votre Secheuse sur une Laveuse compatible appelez votre revendeur local pour trouver votre distributeur local et acheter la pièce accessoire numéro 5303937141."

REMARQUE: Un schéma de câblage se trouve dans le panneau de commande ou sous le couvercle de la sècheuse.

PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des pièces de rechange pour la sècheuse, contacter le magasin d'où vient la sècheuse

⚠ MISE EN GARDE Avant d'effectuer tout travail d'entretien ou de réparation des commandes, étiqueter tous les câbles avant de les débrancher. Les erreurs de connexion de câbles peuvent compromettre le bon fonctionnement de l'appareil, voire la sécurité de l'utilisateur. Une fois la réparation ou l'entretien terminé, s'assurer que l'appareil fonctionne correctement.

⚠ AVERTISSEMENT Détruire le carton et les sacs en plastique après avoir déballé la sècheuse, afin d'éviter que des enfants ne s'en servent pour s'amuser. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits ou de feuilles de plastique peuvent former une chambre étanche et entraîner la suffocation d'un enfant. Placer le matériel d'emballage dans un contenant à vidanges ou le mettre hors de la portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT Les directives qui figurent dans cette notice et dans les autres documents qui accompagnent la sècheuse ne sauraient couvrir toutes les éventualités. Il **IMPORTE** donc de faire preuve de jugement et de prudence pendant l'installation, l'utilisation et l'entretien de tout gros appareil ménager.